

# ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 91.100.50 **Říjen 2010**

## **Hydroizolační pásy a fólie - Hydroizolace betonových mostovek a ostatních pojížděných betonových ploch - Stanovení schopnosti přemostění trhlin**

**ČSN**  
**EN 14224**  
72 7678

Flexible sheets for waterproofing - Waterproofing of concrete bridge decks and other concrete surfaces trafficable by vehicles - Determination of crack bridging ability

Feuilles souples d'étanchéité - Systemes d'étanchéité pour ponts et autres surfaces en béton circulables par les véhicules - Détermination de l'aptitude a ponter les fissures

Abdichtungsbahnen - Abdichtungssysteme für Betonbrücken und andere Verkehrsflächen aus Beton - Bestimmung der Rissüberbrückungsfähigkeit

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 14224:2010. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 14224:2010. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 14224 (72 7678) z června 2006.

Národní předmluva

Tato norma je součástí souboru norem určených pro hydroizolační asfaltové pásy pro hydroizolace betonových mostovek a ostatních pojížděných betonových ploch.

Změny proti předchozím normám

Hlavní změny oproti ČSN EN 14224:2006 jsou:

- změna šířky trhliny a to jak počáteční šířky trhliny z 0,20 mm na 0,10 mm, tak i změna celkové šířky, na kterou se trhlina v průběhu 60 sekund otevírá z původních 0,50 mm na 0,20 mm (viz článek 4.4.4);
- je zrušeno zaznamenávání velikosti síly, která se v průběhu zkoušky aplikuje na zkušební těleso k vytvoření změn šířky trhliny (viz článek 4.4.4);
- zkouška nepropustnosti - po ukončení cyklu změn šířky trhliny se provádí zkouška nepropustnosti (viz článek 4.4.6).

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 13375:2004 zavedena v ČSN EN 13375:2005 (72 7671) Hydroizolační pásy a fólie – Hydroizolace betonových mostovek a ostatních pojižděných betonových ploch – Příprava zkušebních těles

EN 13416:2001 zavedena v ČSN EN 13416:2002 (72 7652) Hydroizolační pásy a fólie – Asfaltové, plastové a pryžové pásy a fólie pro hydroizolaci střech – Pravidla pro odběr vzorků

EN 14695:2010 zavedena v ČSN EN 14695:2010 (72 7605) Hydroizolační pásy a fólie – Asfaltové pásy pro hydroizolaci betonových mostovek a ostatních pojižděných betonových ploch – Definice a charakteristiky

Souvisící ČSN

ČSN EN 12311-1 (72 7637) Hydroizolační pásy a fólie – Část 1: Asfaltové pásy pro hydroizolaci střech – Stanovení tahových vlastností

ČSN 73 6242 Navrhování a provádění vozovek na mostech pozemních komunikací

Vypracování normy

Zpracovatel: CTN u PRAGOPROJEKT, a.s., IČ 45272387, ve spolupráci s Ing. Zuzanou Červenkovou

Technická normalizační komise: TNK 65 Izolace staveb a TNK 147 Navrhování a provádění vozovek a zemních těles

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Radek Špaček

## **EVROPSKÁ NORMA EN 14224**

### **EUROPEAN STANDARD**

### **NORME EUROPÉENNE**

### **EUROPÄISCHE NORM** Květen 2010

ICS 91.100.50 Nahrazuje EN 14224:2005

#### **Hydroizolační pásy a fólie – Hydroizolace betonových mostovek a ostatních pojižděných betonových ploch – Stanovení schopnosti přemostění trhlin**

Flexible sheets for waterproofing – Waterproofing of concrete bridge decks and other concrete surfaces trafficable by vehicles – Determination of crack bridging ability

Feuilles souples d'étanchéité – Systèmes d'étanchéité pour ponts et autres surfaces en béton circulables par les véhicules – Détermination de l'aptitude à ponter les fissures

Abdichtungsbahnen – Abdichtungssysteme für Betonbrücken und andere Verkehrsflächen aus Beton – Bestimmung der Rissüberbrückungsfähigkeit

Tato evropská norma byla schválena CEN 2010-04-23.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

## **CEN**

### **Evropský výbor pro normalizaci European Committee for Standardization Comité Européen de Normalisation Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

© 2010 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.  
EN 14244:2010 E  
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 5

**1** Předmět normy 6

**2** Citované normativní dokumenty 6

**3** Termíny a definice 6

**4** Zkušební metody 6

**4.1** Podstata zkoušky 6

**4.2** Zkušební zařízení 7

**4.3** Odběr vzorků a příprava zkušebních těles 7

**4.3.1** Odběr vzorků 7

**4.3.2** Příprava zkušebních těles 7

**4.4** Postup zkoušky 10

**4.4.1** Počet zkoušek 10

**4.4.2** Příprava zkoušky 10

**4.4.3** Zkušební teplota 11

**4.4.4** Provedení zkoušky 11

**4.4.5** Prohlídky v průběhu zkoušky 12

**4.4.6** Prohlídky po ukončení zkoušky: zkouška nepropustnosti 12

## **4.5** Výsledky 13

### **4.5.1** Vyjádření výsledků 13

### **4.5.2** Shodnost 13

## **4.6** Protokol o zkoušce 13

## Bibliografie 14

## Předmluva

Tato evropská norma (EN 14224:2010) byla vypracována technickou komisí CEN/TC 254 "Hydroizolační pásy a fólie", jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do listopadu 2010 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do listopadu 2010.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci libovolného patentového práva nebo všech takových patentových práv.

Tato evropská norma nahrazuje EN 14224:2005.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

## 1 Předmět normy

Tato evropská norma popisuje zkušební metodu pro stanovení schopnosti vyztužených asfaltových pásů, které jsou určeny k používání v hydroizolačních systémech na betonových mostovkách a ostatních pojižděných betonových plochách, přemostit trhliny v podkladu.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.